

- FR Instruction de sécurité
- ES Instrucciones de seguridad
- IT Istruzioni di sicurezza
- PT Instruções de segurança
- NL Veiligheidsinstructies
- EN Safety instructions
- DE Sicherheitsanweisung



- FR INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Usage domestique. **CONSEILS D'ENTRETIEN** Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse. **STOCKAGE** En cas de variation des conditions météorologiques et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le produit dans un endroit sec. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec.
- ES INFORMACIÓN ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, animales y niños. Sólo para uso doméstico. **CONSEJOS DE CUIDADO** No utilice lejía, disolventes ácidos ni productos de limpieza abrasivos. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa. **ALMACENAMIENTO** En caso de condiciones meteorológicas cambiantes y durante el período invernal, le recomendamos encarecidamente que guarde el producto en un lugar seco. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco.
- IT INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Solo per uso domestico. **CONSIGLI DI CURA** Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detersivi abrasivi. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone. **CONSERVAZIONE** In caso di condizioni atmosferiche variabili e durante il periodo invernale, si consiglia vivamente di conservare il prodotto in un luogo asciutto. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto.
- PT INDICAÇÕES ANTES DE UTILIZAR** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Uso doméstico. **CONSELHOS DE CUIDADOS** Não utilize lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Lave com uma esponja ou pano macio com água morna e sabão. **ARMAZENAGEM** Em caso de alteração das condições climáticas e durante o período de inverno, é altamente recomendável armazenar o produto em local seco. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco.
- NL INFORMATIE VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Alleen voor huishoudelijk gebruik. **GEBRUIKSAANWIJZING** Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Afwassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater. **OPSLAG** In geval van wisselende weersomstandigheden en tijdens de winterperiode raden we je aan om het product op een droge plaats op te bergen. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het opbergt.
- EN INFORMATION BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. For domestic use only. **CARE ADVICE** Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water. **STORAGE** In the event of changing weather conditions and during the winter period, we strongly recommend that you store the product in a dry place. Before storing, make sure it is clean and dry.
- DE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Verwendung im Haushalt. **PFLEGEHINWEISE** Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser abwaschen. **LAGERUNG** Bei wechselnden Wetterbedingungen und in der Winterzeit wird dringend empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass es sauber und trocken ist.

Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Prodotto in China / Feito no China / Gemaakt in China / Made in Chian / In China hergestellt  
Importé par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Importiert von  
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE



GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE  
contact@oviala.com



- FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
- ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE
- IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE
- PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO
- NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN
- EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY
- DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN